



## Update

**REPORTAJE:** La cueva de San Adrián desvela sus secretos **REPORTAJE:** Festivales de verano: ¿Resfriado o gripe? **FIESTAS:** Se acercan La Blanca de Gasteiz y Aste Nagusia de Donostia. **Y CITY PASS, AGENDA...**

# Lakua anuncia que liquidará 50 entidades y mantendrá el empleo

La reducción se realizará de forma paulatina a lo largo de toda la legislatura. La documentación se ha remitido ya al Parlamento y se estudiará en la Ponencia del Entramado Institucional

El lehendakari, Iñigo Urkullu, asumió ayer la presentación de la Estrategia para el redimensionamiento y racionalización del sector público de la CAV, un

**EDITORIALA >8**

Recortar se dice redimensionar

plan que contempla la supresión en esta legislatura de cincuenta entidades públicas o participadas por el Gobierno. Se comprometió a mantener el

empleo. Tras conocerse las primeras líneas de esta reestructuración, EH Bildu afirmó que velará para que no se quiebren derechos laborales. **>2-3**

## La familia Cabacas pide la imputación de Varela y Buen

La representación legal de la familia de Iñigo Cabacas Liceranzu ha solicitado al juzgado que tome declaración como imputados al exvicencosejero de Seguridad Miguel Buen, al exdirector de la Ertzaintza José Antonio Varela y a cuarenta ertzainas. **>14**

## El juez Ruz cita como testigos a Cospedal, Arenas y Álvarez Cascos

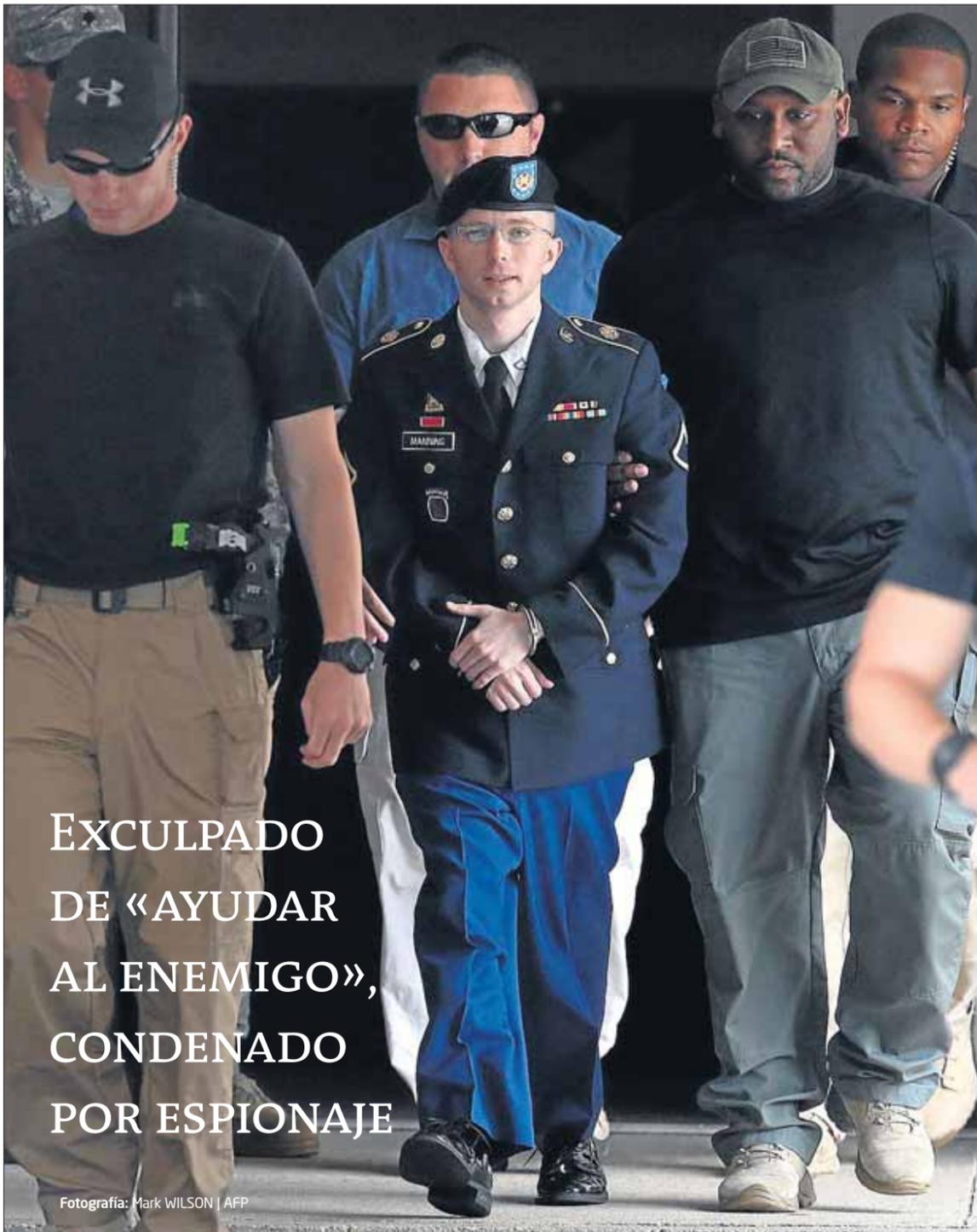
La número dos del PP, María Dolores de Cospedal, y sus antecesores en el cargo Javier Arenas y Francisco Álvarez Cascos han sido citados como testigos por el juez Pablo Ruz para los próximos 13 y 14 de agosto para que declaren sobre los papeles presentados por Luis Bárcenas. La citación llega 48 horas antes de que Rajoy comparezca ante el Congreso. **>16**



**HASSAN TURKEY, DE TAMARROUD**

«Los militares no son ahora como en la época de Hosni Mubarak»

«Lucharemos también contra eso, la revolución en Egipto no tendrá fin», responde el portavoz del movimiento Tamarroud a la pregunta de si no cree que los militares acapararán todo el poder y se convertirán en otra dictadura. Precisa que «los militares no son ahora como en la época de Mubarak». **>6-7**



**EXCULPADO DE «AYUDAR AL ENEMIGO», CONDENADO POR ESPIONAJE**

Fotografía: Mark WILSON | AFP

El exanalista militar Bradley Manning fue declarado ayer culpable de violar la Ley de Espionaje por filtrar documentos clasificados a WikiLeaks, pero absuelto del cargo de «ayuda al enemigo», el cargo más grave al que se enfrentaba y por el que Washington pedía la cadena perpetua sin posibilidad de reducción de condena. La sentencia contra Manning se conocerá en breve. **>4**

## Kontratu blindatuak direla-eta, Arana gaitzetsi du Bidegik

Bidegiko Administrazio Kontseiluak gehiengoz gaitzetsi zuen atzo Nestor Aranaren kudeaketa, bere zereginen neurria gaintitu zuelako 2006an hiru zuzendari eta administrari laguntzaile baten kontratu blindatuak sinatu zituenean. Era berean, aurrerantzean horrelako kontratuak, izaera edoze-lakoa izanda ere, sinatzea debekatu zuen. **>12**

## La joven Katie Ledecky bate el récord del mundo de los 1.500 metros

La joven estadounidense Katie Ledecky batió el récord mundial en la final de los 1.500 metros de Barcelona'2013, para llevarse el oro con un tiempo de 15:36:53. Fue el punto álgido de una jornada que también dejó las brillantes victorias del francés Yannick Agnel en los 200 metros libres, la de los estadounidenses Matt Grevers y Missy Franklin en los 100 espalda masculino y femenino, y la de la lituana Ruta Meilutyte en los 100 metros braza. **>28**